

# 淡江大學 108 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                                      |                                                                                                                    |          |                        |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|
| 課程名稱                                 | 日文習作 (二)                                                                                                           | 授課<br>教師 | 陳元貴<br>CHEN, YUAN-KUEI |
|                                      | JAPANESE WRITING (II)                                                                                              |          |                        |
| 開課系級                                 | 日文進學班三B                                                                                                            | 開課<br>資料 | 實體課程<br>必修 上學期 2學分     |
|                                      | TFJXE3B                                                                                                            |          |                        |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                      |                                                                                                                    |          |                        |
| 本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：              |                                                                                                                    |          |                        |
| 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。                  |                                                                                                                    |          |                        |
| 2. 接軌國際之能力。                          |                                                                                                                    |          |                        |
| 3. 掌握資訊之能力。                          |                                                                                                                    |          |                        |
| 4. 迎向未來之能力。                          |                                                                                                                    |          |                        |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重                |                                                                                                                    |          |                        |
| D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：100.00) |                                                                                                                    |          |                        |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重                    |                                                                                                                    |          |                        |
| 2. 資訊運用。(比重：50.00)                   |                                                                                                                    |          |                        |
| 8. 美學涵養。(比重：50.00)                   |                                                                                                                    |          |                        |
| 課程簡介                                 | 本課程內容主要是介紹及講解中級的日本寫作方法與進階的作文知識。包含解說中高級的日文重要辭彙、慣用句型及強調之既定寫作規則。指導學生如何運用已學過的日文寫出正確的日文文章。學期中也會適時地補充說明書寫時的注意事項與實用的寫作技巧。 |          |                        |
|                                      |                                                                                                                    |          |                        |

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

| 序號 | 教學目標(中文)                                                 | 教學目標(英文) |
|----|----------------------------------------------------------|----------|
| 1  | 教學目標在於指導學生中級的日文寫作並複習重要的慣用句型與辭彙。透過課堂的學習與實踐以增加學生進階的日文書寫能力。 |          |

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)核心能力 | 校級基本素養 | 教學方法     | 評量方式     |
|----|------|------------|--------|----------|----------|
| 1  | 認知   | D          | 2      | 講述、討論、實作 | 測驗、作業、實作 |

授 課 進 度 表

| 週次 | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)  | 備註 |
|----|-------------------------|-----------------------|----|
| 1  | 108/09/09~<br>108/09/15 | 教學內容簡介與中級日文寫作概說       |    |
| 2  | 108/09/16~<br>108/09/22 | 中級日文寫作之必備相關能力說明       |    |
| 3  | 108/09/23~<br>108/09/29 | 寫作時具參考意義的日文文章解說 (A)   |    |
| 4  | 108/09/30~<br>108/10/06 | 寫作時具參考意義的日文文章解說 (B)   |    |
| 5  | 108/10/07~<br>108/10/13 | 學生作文實作後評析 (A)         |    |
| 6  | 108/10/14~<br>108/10/20 | 日文文章的段落結構解說           |    |
| 7  | 108/10/21~<br>108/10/27 | 文章修辭法與慣用詞彙介紹          |    |
| 8  | 108/10/28~<br>108/11/03 | 寫作上常用的句型分析            |    |
| 9  | 108/11/04~<br>108/11/10 | 學生作文實作後評析 (B)         |    |
| 10 | 108/11/11~<br>108/11/17 | 期中考試週                 |    |
| 11 | 108/11/18~<br>108/11/24 | 寫作時常出現的問題解說           |    |
| 12 | 108/11/25~<br>108/12/01 | 各種類型的文章特色解說           |    |
| 13 | 108/12/02~<br>108/12/08 | 寫作時具參考意義的日文長篇文章解說 (A) |    |

|              |                         |                                                                                                                                                                            |  |
|--------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 14           | 108/12/09~<br>108/12/15 | 寫作時具參考意義的日文長篇文章解說 (B)                                                                                                                                                      |  |
| 15           | 108/12/16~<br>108/12/22 | 學生作文實作後評析 (C)                                                                                                                                                              |  |
| 16           | 108/12/23~<br>108/12/29 | 中級寫作能力提升技巧說明                                                                                                                                                               |  |
| 17           | 108/12/30~<br>109/01/05 | 閱讀日文文章後運用至寫作上的方法說明                                                                                                                                                         |  |
| 18           | 109/01/06~<br>109/01/12 | 期末考試週(本學期期末考試日期為:109/1/3-109/1/9)                                                                                                                                          |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         | 有意選修的同學，建議利用暑假多閱讀日文報章雜誌                                                                                                                                                    |  |
| 教學設備         |                         | 電腦                                                                                                                                                                         |  |
| 教科書與<br>教材   |                         |                                                                                                                                                                            |  |
| 參考文獻         |                         | 『たのしい日本語作文教室Ⅱ』，ISBN：9789578279407，吉田妙子，2008，大新書局                                                                                                                           |  |
| 批改作業<br>篇數   |                         | 3 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）                                                                                                                                               |  |
| 學期成績<br>計算方式 |                         | ◆出席率： 20.0 %    ◆平時評量：        %    ◆期中評量：20.0 %<br>◆期末評量：40.0 %<br>◆其他〈作業〉：20.0 %                                                                                          |  |
| 備 考          |                         | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |